

# Bulletin municipal



Numéro 6

# 6

Octobre 2020



Commune nouvelle Valgelon-La Rochette

## Une rentrée scolaire bien particulière



# Conseil

# Municipalité

## Sommaire

Conseil	2
Population	3
Scolaire	4
Commerce	6
Citoyenneté	7
Social	8
Médiathèque	11
Rétrospectives	12
Informations	16

### Directeur de la Publication :

André DURAND

### Commission Communication :

Fabien GARCIA, Jean-Claude BENGRIBA, Sandrine BERTHET, Gwénaëlle BIBOUD, Laurent BONNOT, Corinne BOYAT, Jean-Louis DOULS, Chrystel GUILLERÉ, Pierre VERNEY

**Rédaction :** Agents municipaux, Associations.

**Impression :** Graphy

**Distribution :** Agents municipaux

**Crédit photos :** Associations, Service Communication, CCAS, GF38

### Bulletin municipal :

parutions février / juin / octobre

**Réalisation :** Service Communication  
Mairie 73110 Valgelon-La Rochette  
mjouve@valgelon-la-rochette.com  
www.valgelon-la-rochette.com

ISSN 2739-2147 (en ligne)

ISSN 2729-4552 (imprimé)



www.valgelon-la-rochette.com

## Séance du 27 mai 2020

- Nombre d'adjoints
- Création d'un conseiller délégué
- Indemnités des élus
- Nombre d'administrateurs au conseil d'administration du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
- Instances communales – Commissions consultatives municipales
- Représentations extérieures – Communauté de communes Cœur de Savoie
- Représentations extérieures – Syndicats intercommunaux
- Représentations extérieures – Conseils d'administration
- Représentations extérieures – Associations
- Représentations extérieures – Comités
- Correspondant Défense
- Délégations de compétences du Maire par le Conseil Municipal



## Séance du 18 juin 2020

- Indemnités des élus
- Instances communales – Commissions consultatives municipales
- Représentations extérieures – Syndicats intercommunaux
- Représentations extérieures – Conseils d'administration
- Représentations extérieures – Associations
- Représentations extérieures – Comités
- Délégation de Service Public
- PLU Etable – Désignation du comité de pilotage
- Service périscolaire – Indemnités des enseignants
- Tarifs services municipaux – Concessions et emplacements columbarium du cimetière
- Piscine municipale – Tarifs
- Affaires budgétaires – DM 01/2020 budget principal
- Affaires générales – Formation des élus
- Camping du lac Saint Clair – Adoption du règlement intérieur
- Règlement intérieur formation des élus
- Règlement intérieur camping du lac Saint Clair

## Séance du 10 juillet 2020

- Désignation des délégués du conseil municipal et des suppléants, électeurs à l'élection sénatoriale
- Acquisitions foncières des parcelles AE 7, AE 215 et AE 214
- Subvention pour la SPA de la Savoie
- Prime exceptionnelle COVID-19
- Désignation des membres de la commission communale des impôts directs
- Postes périscolaires 2020-2021
- Règlement périscolaire 2020-2021
- Tarifs périscolaires 2020-2021
- Modification du tableau des emplois ATSEM
- Désignation du coordinateur communal pour le recensement de la population
- Adhésion au groupement de commande d'achat d'électricité SDES73
- Convention pour la constitution d'un groupement de commandes pour l'achat d'électricité et de services associés
- Règlement de fonctionnement des accueils périscolaires

## Prochaine séance

Jeudi 19 novembre à 20h au Centre d'Animation

Retrouvez l'intégralité des délibérations  
sur le site internet : [www.valgelon-la-rochette.com](http://www.valgelon-la-rochette.com)



# Population

## Etat civil

### Mariages

Loïc MAXIMY & Vanessa EGRET  
 Fabien GARCIA & Cathy PINSON  
 Julien SANDRAZ & Mélissa TAMIER  
 Joseph CONVERT & Sixtine DECHANCÉ  
 Mathieu RIGAUD & Vanessa GATIEN

### Décès

Joseline RUY  
 Luc MEURET  
 Marguerite MOLLARD vve CHAPOT  
 Simonne PERROUX vve CURTET  
 Roger PÉPIN  
 Eulalie ESTELRICH vve GOMILA  
 Jacques SERAND  
 François SALVIO  
 Michel MOINVILLE  
 Pierre DURAND  
 Manuel FERREIRA DE SOUSA  
 Jean ROMERO  
 Jacques CHRETIEN

Maurice JOUFFRE  
 Andrée VULLIEN  
 Suzanne VOIRON vve MUFFAT-JEANDET  
 Monique CHAVRIER  
 Olivier MOUGEOT  
 Gisèle TROILLARD ép. MASSETTI  
 Thérèse FORAY vve BERNARD  
 Crispin ALONSO QUIROGA  
 Irène PAPPINI vve ROSSO  
 Pierre FACON  
 Philippe KOZIOL  
 Janine CAYOL vve JOURDAN  
 Pierrette DARVES-BLANC vve BERNARD  
 Alice BOCCON-LIAUDET  
 Georges PORTIER  
 Suzanne LEROUX ép. VERHOEVEN  
 Jean JOUTY  
 Yvonne CHEVALLIER vve DUMAZ  
 Maria- Milagros GARCIA vve CARRIL  
 Marcelle COTTE ép. PAPPINI  
 Saadia DAHMRI ép. KERBATI  
 Michelle JANNORAY ép. DAVOINE  
 Roger BLONDON  
 Niniveo AFONSO ROSA  
 Marcel ZACHARIE  
 Jean-Marie BERGER



**RECENSEMENT**  
 de la population 2021  
[www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

DES CHIFFRES AUJOURD'HUI  
 POUR CONSTRUIRE DEMAIN

### C'EST UTILE

Le recensement permet de connaître le nombre de personnes qui vivent en France. Il détermine la population officielle de chaque commune. Ses résultats sont utilisés pour calculer la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. La connaissance précise de la répartition de la population sur le territoire et de son évolution permet d'ajuster l'action publique aux besoins de la population en matière d'équipements collectifs (écoles, maisons de retraite, etc.), de programmes de rénovation des quartiers, de moyens de transport à développer...

### C'EST SIMPLE

Un agent recenseur, recruté par votre mairie, vous remettra vos codes de connexion pour vous faire recenser en ligne. Si vous ne pouvez pas répondre en ligne, il vous remettra des questionnaires papier qu'il viendra récupérer à un moment convenu avec vous.

### C'EST SÛR

Le recensement se déroule selon des procédures approuvées par la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL). Le traitement des questionnaires est mené de manière strictement confidentielle, votre nom et votre adresse ne sont pas enregistrés et ne sont pas conservés dans les bases de données. Enfin, toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

### LE RECENSEMENT SUR INTERNET : C'EST ENCORE PLUS SIMPLE !

Plus de 60% des personnes recensées ont répondu en ligne en 2020. Pour en savoir plus, vous pouvez vous adresser à votre mairie ou vous rendre sur [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)



Le recensement de la population est gratuit, ne répondez pas aux sites qui vous réclameraient de l'argent.



**LE RECENSEMENT SE DÉROULE DANS VOTRE COMMUNE DU 21 JANVIER AU 20 FÉVRIER 2021**

SE FAIRE RECENSER EST UN GESTE CIVIQUE, SIMPLE ET UTILE À TOUS

[www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

**La Commune de Valgelon-La Rochette recherche plusieurs agents recenseurs bénévoles ou non.**

Disponible, discret et consciencieux sont les principales qualités requises !

Merci de bien vouloir adresser votre candidature en Mairie, 1 Place Albert Rey – La Rochette  
 73110 VALGELON-LA ROCHETTE.

# Scolaire

## Ecoles de Valgelon-La Rochette

C'est dans un climat bien particulier que s'est effectuée la rentrée scolaire des élèves le mardi 1<sup>er</sup> septembre.



Les élèves ont dû appréhender cette rentrée en étant partagés entre la joie de retrouver leurs camarades de classe et le respect des mesures sanitaires liées au protocole demandé par le ministère de l'éducation avec la crise que nous traversons depuis le mois de mars.

Toutefois, ils ont pu compter sur les équipes enseignantes de nos trois écoles qui ont organisé les classes ainsi que la circulation au sein des établissements scolaires en respectant le protocole sanitaire fourni par le gouvernement.

**C'est ainsi qu'une organisation particulière à cette rentrée a été mise en place** afin de limiter les regroupements de parents aux abords des entrées et sorties principales des écoles.

Le protocole sanitaire mis en place au sein de nos trois écoles communales est sensiblement le même qu'au printemps lors de la sortie du confinement et ce afin de minimiser les brassages et de favoriser la distanciation :

- Plusieurs entrées et sorties mises en place aux abords de chaque établissement
- Disposition dans les classes
- Flux d'élèves organisés par groupes
- Lavage de mains fréquents
- Port du masque en permanence pour tous les adultes (enseignants, animateurs, AVS, ...)

# R

## Rentrée



- Respect de la distanciation et port du masque devant les portails pour les parents
- Désinfection des mains pour rentrer dans l'école
- Nettoyage désinfectant des surfaces tous les jours

Toutes ces mesures afin de limiter la circulation du virus, de protéger l'ensemble de la population et de garder nos écoles ouvertes pour les nombreux enfants accueillis.

## Effectifs scolaires

Si Mesdames Carine SERIOT et Sandrine BERTHET n'en sont pas à leur première rentrée en tant que directrices (respectivement de l'école maternelle La Croisette et de l'école maternelle Les Grillons), **c'est une première pour Monsieur Christian LACHIZE, qui passe d'enseignant d'une classe de CM2 au poste de directeur de l'école élémentaire La Neuve.** Il sera donc déchargé entièrement de sa classe de CM2 pour s'occuper de toute l'administration liée à l'école. C'est donc une nouvelle enseignante qui a été nommée pour la classe de CM2.



### Ecole élémentaire La Neuve :

- Directeur nommé à La Neuve : Christian LACHIZE
  - Une nouvelle enseignante a été nommée sur la classe de CM2 de Monsieur LACHIZE
  - 330 élèves pour 13 classes + 1 dispositif ULIS (moyenne de 25.4 élèves/classe)
- (CP : 64 / CE1 : 65 / CE2 : 54 / CM1 : 70 / CM2 : 77)



### Ecole maternelle Les Grillons :

- 68 élèves pour 3 classes (moyenne 22.6 élèves/ classe)
- Classe Sandrine BERTHET (directrice) : 22 petits
- Classe Véronique BLANC : 24 moyens/grands
- Classe Isabelle HEURTAUX : 23 moyens/grands

### Ecole maternelle La Croisette :

- 91 élèves pour 4 classes (moyenne 22.75 élèves/ classe)
- Classe Carine SERIOT (directrice) : 23 petits
- Classe Claudine PIAT : 8 petits et 14 moyens
- Classe Nathalie SEPPOLONI : 12 moyens et 11 grands
- Classe Laurence GRASSET : 23 grands



### Collège du Val Gelon :

- Nouvelle principale : Christine TROUILLOUD
- Nouvelle principale adjointe : Christelle SEVESSAND
- Nouvelle CPE : Amandine CIVARD
- 505 élèves (257 filles / 248 garçons) :
  - 4 classes de 3ème : 27.5 élèves par classe en moyenne.
  - 5 classes de 4ème : 27 élèves par classe en moyenne.
  - 5 classes de 5ème : 27.8 élèves par classe en moyenne.
  - 5 classes de 6ème : 24.2 élèves par classe en moyenne.
- Port du masque OBLIGATOIRE au sein du collège pour l'ensemble des personnels, élèves et toute personne entrant dans le collège.



## Périscolaire

Le marché de fourniture des repas scolaires a été attribué à un nouveau prestataire. Il s'agit d'API Restauration dont la cuisine centrale est située à Domène (près de Grenoble).



## Collecte de livres



Une collecte sera organisée par l'association Le Sou des écoles afin de récolter des livres en vue de la manifestation «Livres en Marche».

Les livres peuvent être déposés à l'école jusqu'au vendredi 6 novembre dans le contenant prévu à cet effet et placé à l'entrée côté directeur.



# Commerce

# Economie

## Epicerie du monde

Depuis le début de l'année, nous trouvons à la place de l'ancien bureau de tabac l'Epicerie du Monde.



Mohamed KOUIDER, son propriétaire, originaire de Valgelon-La Rochette, trouvait qu'il manquait dans notre commune une offre de produits d'ailleurs et nous propose notamment des **produits alimentaires originaires d'Italie, du Portugal, du Moyen-Orient et du Maghreb**.

Sur demande, des produits asiatiques ou de tout autre provenance du monde peuvent être fournis aux clients. Fruits frais et granitas sont également à disposition.

**M. KOUIDER a vécu un début d'activité difficile.** La crise sanitaire a commencé peu de temps après l'ouverture de son commerce et il n'a reçu aucune aide de la part des institutions pour le lancement de son activité. Toujours à l'écoute de ses clients, M. KOUIDER vous accueille au 11 rue de la Neuve.

**Horaires d'ouverture :**  
Du lundi au dimanche de 8h à 12h30 et de 15h à 20h

**Adresse :** 11 rue de la Neuve La Rochette  
73110 Valgelon-La Rochette



# Citoyenneté

## Bruits et voisinage

Nous avons récemment démontré au cours de cette crise sanitaire sans précédent notre solidarité tout au long de cette période de confinement et plus particulièrement un intérêt à notre voisinage direct en recréant un lien social, brisant parfois un isolement chez certains.

**Cette belle expérience humaine doit continuer à nous guider dans notre quotidien et doit nous faire prendre conscience d'un fléau majeur qui pèse sur nous : les nuisances sonores.**

Les nuisances sonores sont un problème qui concerne tout le monde, ou presque. Le bruit peut stresser, exaspérer, fatiguer et même rendre malade.

Si les conséquences sont moins lourdes que pour la pollution atmosphérique, la pollution sonore abrège de quelques mois notre espérance de vie en bonne santé. C'est d'ailleurs le code de la santé publique (CSP) qui régleme pour l'essentiel les problèmes liés au bruit.

Il nous semble donc très important d'effectuer quelques rappels pour que tout le monde puisse profiter, sans désagrément, de ses extérieurs.

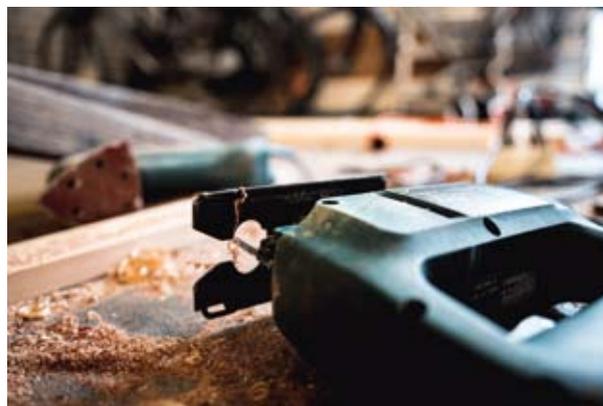
Concernant le bruit des engins agricoles (tondeuse, motoculteur, tracteur...), d'après l'article R1336-5 du code de la santé publique, **aucun bruit particulier ne doit, par sa durée, sa répétition ou son intensité, porter atteinte à la tranquillité du voisinage ou à la santé de l'homme, dans un lieu public ou privé**, qu'une personne en soit elle-même à l'origine ou que ce soit par l'intermédiaire d'une personne, d'une chose dont elle a la garde ou d'un animal placé sous sa responsabilité.

Une des valeurs fondamentales de notre société est la citoyenneté, qui est une forme de l'art de vivre ensemble. **D'une façon plus générale tout le monde doit prendre ses dispositions pour ne pas gêner son voisinage.**

Sur le territoire de Valgelon-La Rochette des horaires sont définis, en conformité avec l'arrêté préfectoral :

- du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 14h à 19h30
- le samedi : 9h à 12h et 15h à 19h
- les dimanche et jours fériés : 10h à 12h

**Les professionnels exerçant une activité pouvant impacter le bruit du voisinage peuvent travailler en dehors de ces horaires**, en respectant les normes définies par les articles R7336-6 et R1336-7 du code de la santé publique. En outre, tout abus (bruit important et répété pendant les heures de repas ou la nuit) pourra être sanctionné.



### LEXIQUE :

- Un trouble anormal

Ces bruits dits de comportement, réglementés à l'article R. 1336-5 du code de la santé publique, émanent d'une personne, d'un objet (instrument de musique, chaîne Hi-Fi, outil de bricolage, électroménager...), ou d'un animal. Lorsqu'ils surviennent la nuit, on parle de tapage nocturne, lequel est également réprimé par l'article R. 623-2 du code pénal.

**Ces bruits ne peuvent être sanctionnés que s'ils troublent de manière anormale le voisinage.** Ils doivent être répétitifs, intensifs, durer dans le temps, sans nécessité d'une mesure acoustique. Les bruits de la vie courante dans un vieil immeuble, par exemple, ne sont pas considérés comme un trouble anormal du voisinage.

- Règlement à l'amiable

Pour les faire cesser, il faut privilégier le règlement à l'amiable : rencontrer l'auteur des nuisances pour l'informer des désagréments. Si cela ne suffit pas, il faut lui adresser un courrier simple, puis recommandé avec avis de réception.

**Recourir à un conciliateur de justice, dont la prestation est gratuite, peut être ensuite la solution. Enfin, il faut faire appel à un huissier si les nuisances persistent, afin d'établir un ou plusieurs constats en vue d'un recours contentieux.** Si le logement est en copropriété, consultez le règlement : il peut limiter ou interdire certains bruits.

# Social

# A Autonomie



## Inauguration de l'aménagement du parc de la Résidence Autonomie «Les Chamois»



Lundi 21 juillet, les résidents des «Chamois» se sont retrouvés dans le parc de la Résidence.

Ils fêtaient la **fin des travaux d'aménagement du parc** :

Le tracé d'un **sentier de promenade en bitume, praticable en déambulateur et fauteuil roulant, avec implantation de deux pergolas avec tables et chaises pour que les familles des résidents puissent venir pique-niquer.** Un projet qui s'inscrit dans la volonté de lutter contre la perte d'autonomie physique des résidents en les incitant à marcher.

**La climatisation en salle de restauration et cuisine** : les résidents ont pu apprécier l'intérêt de ces travaux dès le mois de juillet car en période de canicule, la chaleur est particulièrement éprouvante dans cette salle.

Ces travaux ont pu être réalisés grâce à la participation de la CARSAT (financement à 50 %) et d'APICIL (37 %).

A noter que la CARSAT et la MSA sont déjà intervenues pour la rénovation de 8 studios de la Résidence en 2019.

**Un grand merci a été adressé aux 3 caisses de retraite.**

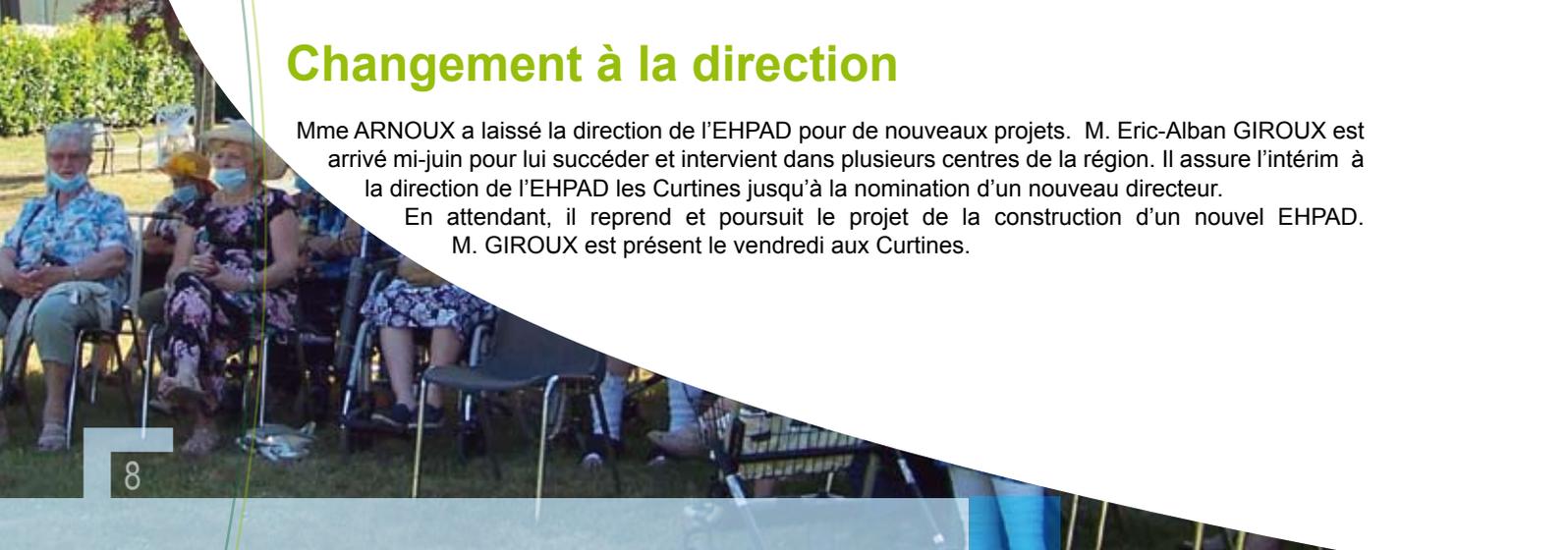
Le duo Elisa composé d'Elizabeth et Jacques Faverjon a animé la soirée et un apéritif avec des produits du terroir a été servi. **Une belle occasion pour les résidents de profiter de leur magnifique parc.**



## Changement à la direction

Mme ARNOUX a laissé la direction de l'EHPAD pour de nouveaux projets. M. Eric-Alban GIROUX est arrivé mi-juin pour lui succéder et intervient dans plusieurs centres de la région. Il assure l'intérim à la direction de l'EHPAD les Curtines jusqu'à la nomination d'un nouveau directeur.

En attendant, il reprend et poursuit le projet de la construction d'un nouvel EHPAD. M. GIROUX est présent le vendredi aux Curtines.





## GROUPAMA remercie les agents de la Résidence Autonomie et du SSIAD après la période de confinement

Pendant la période de confinement, les agents de la Résidence Autonomie et ceux du service de soins infirmiers à domicile ont continué de travailler aux côtés des personnes âgées ou handicapées. **GROUPAMA a souhaité les remercier en offrant à chaque agent un bon d'achat de 25 €.** Cette démarche avait un double objectif : remercier les personnes ayant travaillé dans le secteur social et médical, tout en soutenant les entreprises locales.

## La Ligue contre le Cancer offre une tablette numérique aux résidents des Chamois

Partant du constat que l'épidémie de Covid-19 a isolé de nombreuses personnes malades alors même que les relations sociales sont primordiales pendant la maladie, **le Comité de Savoie de la Ligue Contre le Cancer a proposé aux EHPAD de financer une tablette numérique pour leur établissement.**

Ainsi, le jeudi 16 juillet, un médecin bénévole administrateur de la Ligue est venu remettre une tablette aux résidents des Chamois.

**Elle servira aux résidents intéressés mais aussi à l'animateur pour stimuler et encourager les résidents** à maintenir un lien, une activité, etc.



## Le Crédit Agricole fait bénéficier les résidents des Curtines du Fonds d'Urgence COVID-19

**Les résidents des Curtines, dans le cadre du Fonds d'Urgence COVID-19 mis en place par le Crédit Agricole en faveur des personnes âgées, ont pu bénéficier d'un soutien de 4943€.**

Ce montant a financé l'achat de matériel de stimulation cognitive (Borne Mélo) et d'une tablette, projet validé par la Fondation Crédit Agricole Solidarité et Développement lors du comité de coordination composé de représentants de la Fondation, du groupe Crédit Agricole mais aussi de professionnels de la santé.

## Un grand merci !

**La Résidence Autonomie remercie les couturières bénévoles qui ont fabriqué des masques lavables pour les résidents et agents du CCAS dès le début de la pandémie.** Ils remercient particulièrement : Mme Françoise SANZONI, Mme Danièle MARTIN, Melle Floriane PEYRE ainsi que M. Grégory VECKENS pour la réalisation de visières.

## Prêt aux associations

La Boucherie Bernard a remis à la Résidence Autonomie des casseroles destinées à cuisiner de grandes quantités. Ce matériel peut être mis à disposition des associations sur simple appel téléphonique au 04 79 65 76 17.

# Social

# S Spectacle



## Jeanne Bouton d'Or a réuni petits et grands

A l'initiative de BVVG, la Cie Artiflette a présenté son spectacle Jeanne Bouton d'Or, ce jeudi 27 août. La Résidence Autonomie « Les Chamois » avait mis à disposition son parc, ce qui a permis aux résidents de bénéficier du spectacle.



C'est donc devant un parterre composé de nombreux enfants, d'adultes et de personnes âgées que Jeanne Bouton d'Or a évolué. Accompagnée de son piano à bretelles et avec beaucoup d'humour, Jeanne a entraîné son public dans un voyage entre chansons françaises et chants du monde. Une très belle soirée que le port du masque n'a pas gâchée.





# Médiathèque

## Covid-19 et organisation !

Avec la crise sanitaire liée au coronavirus et le confinement, **la médiathèque a dû s'adapter et vous proposer divers fonctionnements** pour répondre aux restrictions gouvernementales.

Al'annonce de la fermeture de la médiathèque, les usagers ont fait des stocks de livres, cd et dvd : près de 2 000 documents empruntés les deux derniers jours d'ouverture ! La durée des prêts a été prolongée autant que nécessaire.



**Pendant la fermeture, la médiathèque a gardé le contact avec ses usagers via Internet et la page Facebook :**

- Le mardi c'est poésie : toutes les semaines un poème.
- Des suggestions quotidiennes : une musique, une vidéo, un site, une lecture à voix haute...
- Des ateliers créatifs : la Grande Lessive, la création de lapins de Pâques et de brins de muguet. 113 personnes nous ont envoyé leurs créations.
- La mise en ligne de l'applithèque.
- L'accès aux ressources numériques de Savoie Biblio : plus de 60 nouvelles inscriptions.

## Un déconfinement par étape

La médiathèque a suivi le protocole établi par les associations professionnelles de bibliothécaires. Premier service à redémarrer : la boîte retour. **En une semaine, les bibliothécaires ont enregistré, désinfecté, et isolé plus de 1700 documents.**

L'emprunt de documents de nouveau possible dès le 19 mai avec la mise en place d'un **service totalement inédit le "drive"**. Vous téléphoniez, on préparait, vous veniez chercher : 900 documents ainsi empruntés en un mois.

**A partir du 23 juin, les usagers ont pu à nouveau entrer dans la médiathèque pour choisir leurs documents et les emprunter**, avec bien sûr un fonctionnement complètement revu pour répondre aux règles sanitaires en vigueur. Après un démarrage très calme, la fréquentation reprend cependant petit à petit avec une augmentation constante du nombre de lecteurs.



## Un assouplissement des contraintes depuis septembre

Les consignes sanitaires restent bien sûr en vigueur pour la sécurité de tous : port du masque, lavage des mains, respect d'une distance de 1 mètre entre les personnes mais **la jauge d'accueil des lecteurs a été relevée jusqu'à 30 personnes simultanément** dans la médiathèque. Pas de limite de temps pour votre visite à la médiathèque.

**Il est également possible à nouveau de lire ou de travailler sur place** : des sièges ont été remis en place. Les animations reprennent progressivement.

## Exposition «La Rochette autrefois...»

L'exposition de photos anciennes dans les vitrines des commerçants de Valgelon-La Rochette est un succès et de nombreuses personnes se sont arrêtées pour les admirer et se questionner. Les photos seront encore dans les vitrines de vos commerces jusqu'à mi-octobre.

**L'exposition sera ensuite accueillie par la médiathèque courant janvier/février, complétée par des photos actuelles des différents lieux représentés.**

# Rétrospectives

## Association



### Grenoble Foot 38



Depuis plus de trois ans, le GF38, club professionnel de ligue 2 vient prendre ses quartiers d'été sur notre commune pour terminer sa préparation avant la reprise du championnat.



Nous avons accueilli le club du 3 au 5 août dernier. Ce stage de préparation s'est terminé par un match amical entre l'équipe première et l'équipe réserve du club. A l'issue de la rencontre, des maillots et des places pour un match du GF38 au Stade des Alpes ont été remises au club du FCR. Le verre de l'amitié a été offert par la municipalité aux joueurs et aux personnes du club présentes pour ce match.

Après l'équipe première, ce fut le tour de l'équipe réserve du GF

38 de prendre possession des installations pour son stage de préparation du 26 au 28 août avant la reprise du championnat.

**La fidélité du GF38 est une reconnaissance pour la qualité des installations sportives de la commune.** Elle est aussi une reconnaissance pour le FCR pour le travail effectué auprès des jeunes et des moins jeunes.

### Du côté de la pêche...

En novembre 2019, la première tranche des travaux concernant la réhabilitation des berges (mise en sécurité des pêcheurs) a été réalisée (32m<sup>2</sup>) avec le concours de la mairie de Valgelon-La Rochette, d'Alain SIBUET Maire de Détrier et des bénévoles de la société de pêche.

Pour le premier semestre 2020, la deuxième tranche a été effectuée pour une surface de 15m<sup>2</sup>. Ces travaux sont la continuité de ceux entrepris pour la rénovation des pontons.

Un grand merci à tous les intervenants pour ces réalisations.

Pour cette année une autorisation spéciale a été donné pour pratiquer au lac Saint-Clair, la pêche à l'aimant.

Cette action a pour but d'éliminer les déchets métalliques immergés dans le lac.

Au cours de cette pêche qui a commencé fin 2019, des barrières et divers matériaux ont été retirés du lac.

Nous tenons à remercier Baptiste DUBREUIL pour cette excellente initiative.

Des affiches sont en place sur les panneaux au lac pour expliquer le but de cette opération.





## La coopération décentralisée toujours active

Malgré la situation particulière de cette année, l'ARCADE a poursuivi les actions de coopération entre les 4 communes maliennes et les 7 communes iséroises et savoyardes, dont fait partie Valgelon-La Rochette.

En France comme au Mali, nos équipes se sont organisées pour respecter les distanciations sociales et les gestes barrières et sensibiliser, par tous les moyens disponibles, tel que les réseaux sociaux ou le kit de lavage des mains installé devant les bureaux de l'ARCADE à Dembela.



Kit de lavage des mains

La coopération est restée active, même pendant le confinement : les interventions scolaires ont été adaptées pour proposer, chaque semaine, aux élèves français, une nouvelle chronique malienne, comme une fenêtre ouverte sur l'extérieur.

Au Mali, un nouveau périmètre maraîcher a vu le jour à Dembela, financé à hauteur de 10% par l'association de femmes qui va l'exploiter. Le nouveau jardin s'étend sur près de 2 hectares, avec des puits pour l'irrigation et des latrines en terre compressée, dont le contenu sera transformé en fertilisant, au même titre que les fosses à compost. En attendant la saison de maraîchage, les femmes ont planté une haie vive de pourghère pour pérenniser la clôture et profitent de la saison des pluies pour cultiver de l'arachide et du petit mil.



Travaux collectifs au jardin des femmes de Dembela

Cette association, comme toutes celles qui soumettent des projets, est accompagnée par l'équipe locale de l'ARCADE pour suivre et améliorer sa gestion quotidienne. Ce suivi permet, en quelques années, de rendre les associations autonomes et bénéficiaires, grâce à une gestion transparente.

Ainsi, l'association des éleveurs développe ses activités de vaccination et d'aliments du bétail, tandis que celle des femmes de Niamakouna a vendu ses premiers silures et

diversifie sa pisciculture avec des alevins de carpes.

L'ARCADE travaille aussi avec les communes sur un programme de bonne gouvernance. L'interface de gestion communale GM2i, conçue par les bénévoles de l'ARCADE, en étroite collaboration avec le personnel de mairie malien qui l'utilise, est désormais utilisée par 12 communes du Cercle (Département) de Sikasso et une nouvelle convention vient d'être signée avec le Conseil Régional de Sikasso pour poursuivre l'extension du logiciel.

Un autre projet « passerelle » entre la France et le Mali a vu le jour cet été, avec des sacs à pain aux couleurs chatoyantes disponibles à Valgelon-La Rochette : à l'Office de Tourisme et à la Boulangerie «le Trio de Choc». Face au succès de l'opération, nous espérons pouvoir réapprovisionner rapidement ces deux points de vente. Cet achat permet de procurer des revenus à des artisans maliens, de participer à la protection de l'environnement grâce à ce sac en tissu et de cofinancer les projets des associations féminines partenaires.



Sacs à pain maliens

Vous pouvez aussi soutenir les projets de l'ARCADE grâce à vos recherches Internet, en installant Lilo, le moteur de recherche solidaire, sur votre navigateur, et cela sans rien changer à vos habitudes !

Pour en savoir plus sur tous ces projets ou pour y participer (bénévolat ou don défiscalisé), connectez-vous sur le blog de l'ARCADE : [www.arcadeactu.canalblog.com/](http://www.arcadeactu.canalblog.com/) ou suivez ses actualités sur les réseaux sociaux Facebook (arcademali), Twitter (ArcadeMali) ou Youtube (ARCADE Une Terre pour Vivre).

Vous pourrez aussi rencontrer l'ARCADE lors des prochains événements en Cœur de Savoie :

**A Villard-Sallet :**

- Le 29 novembre, Assemblée Générale de l'Arcade, à partir de 9h, suivi d'un buffet africain (repas sur réservation).

**A Valgelon-La Rochette :**

- Le 5 décembre, soirée projection-débat « Immigration et Coopération Décentralisée », dans le cadre du Festival national Migrant'scène. A partir de 19h30 à la salle polyvalente, prix libre.

ARCADE Une Terre pour Vivre, Place Albert Rey, La Rochette 731110 VALGELON-LA ROCHETTE 04 79 65 38 20

# Rétrospectives

## Association



## Neuf victimes de la Covid-19 au Comité des Fêtes



L'Assemblée Générale ordinaire du 21 février 2020 avait pourtant entériné à l'unanimité le programme des animations de l'été.

**Entre fête de la musique, radio-crochet de la Stars Tour, Estivales, fête nationale et fête du lac, ce ne sont pas moins de neuf grandes animations que les bénévoles les plus fidèles du Comité étaient bien disposés et prêts à vous offrir.**

C'était sans compter sur ce fichu virus, lequel, s'étant insidieusement introduit dans nos vies, a enterré ce que nous avions entériné. Peu de différences phonétiquement entre les deux mots, mais quelles différences pour nos soirées de l'été !

**Feue la fête de la musique, feues les Estivales des 4, 10, 17 et 31 juillet, feue la fête nationale et feue la fête du lac.** À ce jour, elles sont encore en soins intensifs et nous espérons bien les sauver, la demi-finale de la Stars Tour, initialement envisagée le 25 juillet, et l'Estivale prévue le 14 août (concert à l'église de Jean-Claude Borelly). À ces dates, leur convalescence n'était pas terminée, mais sous réserve d'un retour « à la vie normale d'avant », Jean-Claude Borelly pourrait être des nôtres à la fin de l'automne ou au début de l'hiver et la salle polyvalente est d'ores et déjà réservée pour y recevoir la Stars Tour le 11 décembre. Croisons les doigts !

**Cela étant, tel le phœnix, les animations prévues pour 2020 renaîtront de leurs cendres à l'été 2021.** En effet, tous les producteurs de spectacles avec lesquels nous avons contracté, ont accepté de reporter à l'année prochaine les engagements pris, sans pénalités financières pour le Comité. Je peux donc, pour la première fois avec un an d'avance, vous annoncer une partie du programme des Estivales 2021 : concert «les Vieilles Canailles bis», soirée mentalisme (illusion avec Benjamin Lycan), concert «Jean-Pierre Virgil, la voix de Michel Sardou» et concert «Génération 80 en live», entre autres. Nous avons tous hâte d'y être.



## Musée de Valgelon-La Rochette : venue de Dominique De Nicola

**Dominique est venu passer quelques jours dans sa maison de Valgelon-La Rochette ce mois d'Août.**

Quelle joie de le retrouver à nouveau au musée !

Cet ancien bénévole est le célèbre sculpteur des bustes des présidents de la République signataires du Traité de Rome que vous pouvez voir au Musée.

**Nous souhaitons également remercier chaleureusement Liliane,** une nouvelle bénévole que nous avons accueillie cet été au sein de notre petite équipe. Liliane a été présente pour vous accueillir au musée tous les samedis.



## Art Danse

Malgré une fin d'année 2019/2020 bien bousculée et inédite, nous gardons toutes et tous notre enthousiasme pour cette nouvelle année 2020/2021.



Art'danse vous propose des activités artistiques autour de la danse et de la création : Modern'Jazz, Hip-hop, Djembé et Danses africaines, Créa mod, Danses Écossaises ...

Des nouveautés vous attendent pour cette nouvelle saison : Modern'jazz adultes sous forme de cours, stages Hip Hop adultes, stages de danses de cabaret, stages de danses de salon...

Cette année, Art'Danse se mobilise pour favoriser l'accès aux activités culturelles et artistiques : tarifs dégressifs pour les inscriptions aux cours annuels. N'hésitez pas à venir naviguer sur notre tout nouveau site internet : [www.ardanse73.fr](http://www.ardanse73.fr) pour avoir des informations complémentaires !

Sous réserve des protocoles sanitaires, cette année devrait être exceptionnelle. Art'Danse fête ses 30 ans ! Nous vous proposerons un planning de festivités tout au long de l'année, pour le plus grand bonheur de tous les danseurs et artistes ! Alors, n'hésitez pas à nous suivre sur Facebook et sur notre site internet afin d'avoir les dernières actualités.

Nous vous souhaitons une merveilleuse année 2020/2021, en toute légèreté, en toute sérénité... remplie de petits et grands bonheurs et de rencontres artistiques !

Geoffroy Durochat



HIP HOP

Sofie Agnoux



DANSE DE CABARET

Nathalie Rappin Grelin



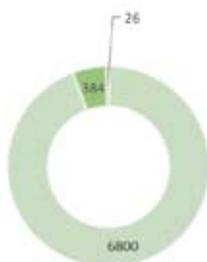
DANSE MODERN'JAZZ

## Bilan amphibien 2020 : Une année record !

Jusqu'à présent nous n'avons jamais observé de migration si tôt (un mois d'avance par rapport à 2019). Les conditions météorologiques printanières du mois de janvier peuvent expliquer ce phénomène.

Cette année encore, les bénévoles se sont mobilisés pour assurer l'opération «Coup de main aux amphibiens». Nous avons, cette saison, accueilli de nombreux nouveaux bénévoles qui sont venus renforcer l'effectif «des vétérans», à nos côtés pour certains, depuis plusieurs années.

Comme l'année précédente, nous poursuivons le travail de cartographie nous permettant d'identifier des corridors de migration autour du lac St Clair. Ce travail fera l'objet d'une analyse spécifique dans le plan de gestion du lac qui est en cours d'élaboration.



■ Nombre total de crapauds  
■ Nombre total de grenouilles  
■ Nombre total de tritons

Les chiffres :

- 14 bénévoles officiels,
- 900 mètres linéaires de filets sur 3 secteurs,
- **7210 amphibiens sauvés.**

**Date record de début de migration cette année : fin janvier.**



## Une déléguée du Défenseur des Droits pour la Communauté de communes Cœur de Savoie

Plus de 500 délégués du Défenseur des droits sont présents dans tous les départements de métropole et d'Outre-mer. Ils accueillent et aident gratuitement toutes les personnes qui ont des questions sur :

- la défense des droits de l'enfant
- les relations avec les services publics (Caf, Pôle emploi, impôts, etc.)
- la lutte contre les discriminations
- le respect de la déontologie par les forces de sécurité (refus de plaintes et propos déplacés)

Ils répondent aux demandes du public de deux manières :

- lorsque la demande n'est pas recevable, les délégués informent et orientent le demandeur vers les organismes compétents ;
- lorsque les conditions de compétences et de recevabilité sont réunies, ils peuvent traiter la réclamation par la voie du règlement amiable en vue d'instaurer un dialogue entre les deux parties et de trouver un accord au litige qui les oppose, par le biais de la médiation.

Elle accueille le public dans ses différentes permanences :

- le 1<sup>er</sup> jeudi du mois : mairie de Montmélian
- le 2<sup>ème</sup> jeudi du mois : mairie de Saint-Pierre d'Albigny
- le 2<sup>ème</sup> mercredi du mois (9h/12h) : C.I.A.S. de Chamoux sur Gelon
- le 3<sup>ème</sup> jeudi du mois (14h/17h) : Maison France Services de Valgelon-La Rochette



Il est possible de la contacter par téléphone au 06 37 56 60 79 ou par courriel : [laurence.carraz@defenseurdesdroits.fr](mailto:laurence.carraz@defenseurdesdroits.fr)

Les prises de rendez-vous peuvent également s'effectuer directement auprès des sites d'accueil.



## France services, un guichet unique d'information en Cœur de Savoie

France Services propose un accompagnement dans les démarches de la vie quotidienne relevant de plusieurs organismes publics et administrations. Mais France Services c'est également des permanences :

### Mission Locale Jeunes

Orientation, emploi, formation, santé, logement ...  
des jeunes de 16 à 25 ans  
Mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

### Délégué des Droits

Faire respecter vos droits  
3<sup>ème</sup> jeudi du mois  
Prendre RDV au 04 79 65 36 02

### FNATH

Association des accidentés de la vie  
3<sup>ème</sup> vendredi du mois de 9h à 12h30

### ADIL

Conseil Logement  
3<sup>ème</sup> mardi du mois de 9h à 11h30  
Prendre RDV au 04 79 69 90 20

### UFC que choisir

Informier, conseiller et défendre les consommateurs  
1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> vendredi du mois de 14h à 17h  
Prendre RDV au 04 79 65 36 02

### ASDER

Agir pour la transition énergétique  
4<sup>ème</sup> mardi du mois de 9h à 12h30